Künstler*innenPaare der Ausstellung Mandalas für den Frieden - Gemeinsam statt einsam - in den Räumen der KulturTrif(f)t

Zu sehen vom 20.09. bis zum 18.10.2020
Montag bis Sonntag - 10:00 bis 16:00 Uhr

Ana Maria Gabrielli (ARG) / Melanie Reuter (DE)

Angela Wohnout (A) / Muhje Söllner (PS)

Christine Witting (DE) / Esperanza Ungerer (E)

Dagmar Regelsberger (I/DE) / Undine Körner (DE)

Dorothea Stockmar (DE) / Samiha Altatan (SYR)

Evelyn Reschke (DE) / Cidem Baran (TUR)

Gila Weaterling (DE) / Dorothea Stockmar (DE)

Isabella Gröschner (USA) / Midori Harada (JPN)

Katharina Gröschner (DE) / Laura Malave (VEN)

Kristina Bork-Frieling (DE) / Roudah Altaha Alnaser (LT)

Lorraine Mootz (USA)

Maria Fitkulova (UKR) / Celina Richter (De)

Muhje Söllner (PS) / Susan Yasit (ARM)

Natalia Villegas (ARG) / Stephanie Castro (DE)

Petra Decker (DE) / Hevi Yusuf (TUR)

Rita Dahlem (DE) / Tokpeou Gbaguidi (BEN)

Rolf Czybulka (DE) / Judit Szalavari (HUN)

Roman Thomas (DE) / Zandra Gröschner (MEX)

Sabine Hanzko (DE) / Rosalie Kanziza (RWA)

Susanne Gudehus (DE) / Xezal Yalti (TUR)

Wolfgang Decker (DE) / Adnan Horo (TUR)

Justizvollzugsanstalt Celle

Künstlerin (anonym) aus der Weberei WLG DALLE

BETEILIGTE ORGANISATIONEN, INSTITUTIONEN UND EINRICHTUNGEN

Die Mandalas für den Frieden sind Outside in der Triftanlage, entlang der Trift und der Bahnhofstraße in der Zeit vom **20. September bis zum 03. Oktober 2020** zu sehen.

Amateurmalkreis Celle
Atelier 22 e.V.
Dr. Rodenwaldt - Ortsbürgermeister Neuenhäusen
DRK-Kindergarten Unterlüß
Evangelische Familien-Bildungsstätte Celle
Frauen(T)räume
Grundschule Heese-Süd
GS Oldau
Integrationsabteilung Lachendorf
Jugendpflege Wietze
Justizvollzugsanstalt Celle
Katholische Grundschule
Katholischer Kindergarten
Kinder, Jugendliche und Erwachsene aus Celle und der Welt
Kita Gertrud-Kock-Haus
Kita Löwenzahn
Kita Purzelbaum (Lebenshilfe Garßen)
Kita Sankt-Georg-Garten
Kita Waldweg
KunstStudio Schick
Mehrgenerationenhaus Celle
Mimos para tu ojos (Argentina)
Paul Klee Schule Celle
Pauluskirchengemeinde Celle
Samtgemeindebücherei Wathlingen
Seniorenbeirat Stadt Celle
Seniorenbetreuung der Stadt Celle
Seniorenstützpunkt in Celle
Sophien-Stift Celle - BeneVit
Stadtbibliothek Celle
Stadtteilmanagement Neustadt-Heese
Tanzschule BodyTalk
VHS Celle
Werk- und Lebensgemeinschaft Dalle e.V.
Werkstätten - Lebenshilfe Celle

Mitinitiatoren des Friedenspfahls auf der Verkehrsinsel gegenüber der KulturTrif(f)t, Trift 32 in Celle

- Cellesche Zeitung
- Celler Ökumene
- Projekt Friedenspfähle - Begleiterinnen Kristina Bork-Frieling /Dagmar Berkenberg
- Dr. Jörg Rodenwaldt - Ortsbürgermeister Neuenhäusen
- Grünflächenamt der Stadt Celle
- Holzwerk Celle
- Magnus Café

SPONSOREN

Residenzstadt Celle
IKK classic – Ihre Gesundheit. Unser Handwerk.
Mandalas de Paz Friedensmandalas Peace Mandalas – Edmario Jobat | Brazil
DS DER PRINTSERVICE
HANDS PROMOTING PEACE
RT ROMAN THOMAS FOTOGRAFIE

KulturTrif(f)t e.V.

Sabine Schöllchen
1. Vorsitzende

Susanne Reinike-Jungclaus
2. Vorsitzende

Zandra Gröschner - Rico del Valle
Projektleitung & Organisation

Trift 32, 29221 Celle

Kontakt
Tel. 01 60 . 1 54 79 64
info@kulturtrifft.com
www.kulturtrifft.com

Wollen Sie uns eine Freude machen?
Sparkasse Celle • Gifhorn • Wolfsburg
IBAN DE74 2575 0001 0092 0361 69

KULTUR TRIF(F)T

InsideOut

MANDALAS | GEMEINSAM STATT EINSAM
20. September bis 18. Oktober 2020

MANDALAS FÜR DEN FRIEDEN
Gemeinsam statt einsam

Der Verein KulturTrif(f)t e.V. und die Abteilung Integration der Stadt Celle haben zur Gestaltung von Mandalas für den Frieden aufgerufen. Gemeinsam statt einsam - ist das Motto des aktuellen Projekts in der Veranstaltungsreihe **InsideOut**.

Nach dem großen Erfolg der Ausstellung **InsideOut** – Kulturtrif(f)t trotzt Corona an der Fassade des barocken Gebäudes in der Trift 32 in Celle, werden die Projektergebnisse wieder **Inside** in den Räumen des Vereins und Outside in und um die Triftanlage herum präsentiert.

In Zeiten von social distancing hat der Verein Kinder, Jugendliche und Erwachsene aus Celle und Umgebung eingeladen, gemeinsam eine Aktion für den Frieden zu gestalten. Zur Mitwirkung aufgefordert wurden Einzelpersonen und Organisationen, um ein möglichst breites Spektrum Celler BürgerInnen mit und ohne Zuwanderungsgeschichte abzubilden.

Über 2000 Mandala-Malvorlagen des brasilianischen Künstlers Edmario Jobat wurden verteilt und Künstlerpaare unterschiedlicher nationaler Herkunft wurden gebeten, ein Exponat zu dem weltumspannenden Gesamtprojekt beizutragen.

Das Team ist sich einig: „Wir wollen ein Angebot machen, auch ggf. kontaktlos, eine gewisse Nähe zueinander aufzubauen. Wir fördern die konstruktive und kreative Zusammenarbeit und leisten einen Beitrag zum „Wir Gefühl" bei den angesprochenen Personen. Wir denken, durch die Ausstellung der Mandalas, die Vielfalt und Individualität der AkteurInnen zu zeigen und wertzuschätzen und Ressentiments abzubauen".

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von der Vielgestaltigkeit und Strahlkraft der Exponate bezaubern.

Die Mandalas für den Frieden sind in der Zeit vom 20. September bis zum 03. Oktober zu sehen.

ERÖFFNUNG

Die Aktion beginnt mit der Eröffnung und Grußworten am **Sonntag, 20. September 2020 um 11:00 Uhr** vor dem alten Haupteingang der Justizvollzugsanstalt (Gefängnis) in der Trift 14, 29221 Celle.

Ab ca. **11:30 Uhr** wird in der Triftanlage aus 197 Flaggen der Nationen der ganzen Welt ein Mandala gelegt. Repräsentant*innen der am Projekt beteiligten Organisationen wünschen in vielen Sprachen, dass Friede auf die Welt kommen möge.

Im Rahmen der Zeremonie wechseln die Teilnehmer*innen zur Verkehrsinsel vor der KulturTrif(f)t, Trift 32. Dort wird gegen **12:30 Uhr** der Friedenspfahl von Pastor Dr. Peter Söllner, Vertreter der Celler Ökumene, seiner Bestimmung übergeben.

Anschließend besteht die Möglichkeit die Ausstellung der Mandalas Inside der KulturTrif(f)t zu besuchen. Die Ausstellung wird bis zum **18. Oktober in der Zeit von 10:00 bis 16:00 Uhr** täglich geöffnet sein.

Die gemeinsame Veranstaltung klingt in lockerer Runde im Magnus Café, Trift 38A, aus.

Bitte beachten Sie die Corona-Sicherheitsbestimmungen. Tragen Sie Masken und halten Sie unbedingt während der gesamten Zeit angemessenen Abstand.

Weitere Infos finden Sie unter www.kulturtrifft.com.

Alle! Everybody! Todo el mundo! Tout le monde! Tutti! tất cả người! toată lumea! 每个人...

Der Verein KulturTrif(f)t e.V. ermöglicht es Menschen unterschiedlicher Kulturen und Herkunft, ihre jeweiligen Traditionen, kulturellen Ausdrucksformen, Sichtweisen und Lebensentwürfe kennenzulernen, zu pflegen und gemeinsam zu genießen.

Schwerpunkte unserer Veranstaltungen sind Bildende Kunst und Musik.

Normalerweise treffen wir uns unkompliziert in der Trift 32 in lockerem Rahmen. Aktuell mit Abstand - draußen - zur Ausstellung InsideOut oder im „Netz".

Möchten Sie uns kennenlernen, besuchen Sie uns unter www.kulturtrifft.com, nehmen Sie Kontakt auf unter info@kulturtrifft.com oder werfen Sie „analog" eine Nachricht in unseren Briefkasten.

Sabine Schöllchen
1.Vorsitzende der KulturTrif(f)t e.V.

Susanne Reinike-Jungclaus
2. Vorsitzende der KulturTrif(f)t e.V.

Zandra Gröschner-Rico Del Valle
Projektleitung und Organisation

Wir bedanken uns recht herzlich für die gute und konstruktive Kooperation mit der Abteilung Integration der Stadt Celle, Frau Serpil Klukon und Frau Katharina Meister.

Für die professionelle gestalterische Umsetzung unserer Ideen bedanken wir uns bei dem Fotografen/Künstler Roman Thomas, www.roman-thomas.com

Unser Dank gilt auch Frau Liliane Steinke, Leiterin der VHS Celle, für ihre Unterstützung bei der Planung, Organisation und Durchführung des Projektes, insbesondere der Veranstaltung zur Präsentation der Projektergebnisse.

v.l.n.r. Serpil Klukon, Katharina Meister, Zandra Gröschner, Sabine Schöllchen

v.l.n.r. Katharina Gröschner, Victoria Nardi, Laura Malave, Isabella Gröschner, Mila Thomas